

# SOMMAIRE

1	LE CORPS / <i>THE BODY</i> .....	9
2	LE SYSTÈME NERVEUX / <i>THE NERVOUS SYSTEM</i> .....	18
3	L'ŒIL / <i>THE EYE</i> .....	23
4	L'OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE (ORL) / <i>EAR-NOSE-THROAT (ENT)</i> .....	31
5	LA PEAU / <i>THE SKIN</i> .....	42
6	L'APPAREIL CARDIOVASCULAIRE / <i>THE CARDIOVASCULAR SYSTEM</i> .....	50
7	L'APPAREIL RESPIRATOIRE / <i>THE RESPIRATORY SYSTEM</i> .....	58
8	L'APPAREIL DIGESTIF / <i>THE DIGESTIVE SYSTEM</i> .....	66
9	L'APPAREIL URINAIRE / <i>THE URINARY SYSTEM</i> .....	75
10	LA GYNÉCOLOGIE ET L'OBSTÉTRIQUE / <i>GYNAECOLOGY AND OBSTETRICS</i> .....	84
11	L'APPAREIL REPRODUCTEUR MASCULIN / <i>THE MALE REPRODUCTIVE SYSTEM</i> .....	106
12	L'ORTHOPÉDIE / <i>ORTHOPAEDICS</i> .....	111
13	LA PÉDIATRIE / <i>PAEDIATRICS</i> .....	125
14	LA PSYCHIATRIE / <i>PSYCHIATRY</i> .....	137
15	LE DIABÈTE / <i>DIABETES</i> .....	142
16	LA PRÉPARATION POUR LE BLOC OPÉRATOIRE / <i>PREPARATION FOR THE OPERATING THEATRE</i> .....	146
17	PHRASES POUR DES ACTES DIVERS / <i>PHRASES FOR VARIOUS PROCEDURES</i> .....	161
18	QUELQUES CONSEILS AUX PATIENTS / <i>SOME ADVICE TO PATIENTS</i> .....	173
19	L'EXPLICATION DES ACTES AUX PATIENTS / <i>EXPLANATION OF PROCEDURES TO PATIENTS</i> .....	175
20	LE DIALOGUE / <i>DIALOGUE</i> .....	177
21	L'ADMISSION / <i>ON ADMISSION</i> .....	182
22	L'ÉVALUATION DU PATIENT / <i>ASSESSMENT OF PATIENT</i> .....	189
23	LA DOULEUR / <i>PAIN</i> .....	191
24	INSTRUCTIONS AUX PATIENTS / <i>INSTRUCTIONS TO PATIENTS</i> .....	195
25	QUAND ON APPELLE LE MÉDECIN / <i>CALLING THE DOCTOR</i> .....	198
26	LES ORDRES DES MÉDECINS / <i>DOCTORS' ORDERS</i> .....	201
27	LES EXAMENS / <i>INVESTIGATIONS</i> .....	204

28	LES GROUPES SANGUINS / <i>BLOOD GROUPS</i> .....	217
29	LES INTERVENTIONS DIVERSES / <i>VARIOUS OPERATIONS</i> .....	223
30	LES MÉDICAMENTS / <i>MEDICINES</i> .....	226
31	LA CHAMBRE DU PATIENT / <i>THE PATIENT'S ROOM</i> .....	238
32	LE MATÉRIEL, L'ENTRETIEN, LE PERSONNEL HOSPITALIER, ETC. / <i>EQUIPMENT, MAINTENANCE, HOSPITAL PERSONNEL, ETC.</i> .....	247
33	QUELQUES PHRASES UTILES POUR LA FAMILLE / <i>A FEW USEFUL PHRASES FOR THE FAMILY</i> .....	272
34	QUELQUES PHRASES UTILES POUR LE STANDARDISTE / <i>A FEW USEFUL PHRASES FOR THE SWITCHBOARD OPERATOR</i> .....	275
35	LA SORTIE / <i>DISCHARGE LA MORT / DEATH</i> .....	279
36	DES VERBES UTILES / <i>USEFUL VERBS</i> .....	284
37	USEFUL VERBS / <i>DES VERBES UTILES</i> .....	295
38	BIBLIOGRAPHIE .....	305